

РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**SUPRA**

SUPRA 2.0 – техника нового поколения



*Миксер*  
**MXS-598**



**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой SUPRA.

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

**СОДЕРЖАНИЕ**

НАЗНАЧЕНИЕ.....	4
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	6
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА.....	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	7
ЧИСТКА И УХОД.....	9
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ.....	9
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	10
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	10
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТВИЯ.....	10
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	11

## НАЗНАЧЕНИЕ

Миксер электрический предназначен для взбивания и смешивания жидких пищевых продуктов, приготовления соусов и десертов (взбитых сливок, пудингов, коктейлей, майонеза), а также для замешивания теста, фарша и смешивания мягких пищевых продуктов.

Миксер предназначен для использования в быту. Запрещается использование миксера в ресторанах, барах, кафе, столовых и других точках общественного питания.

***Промышленное, коммерческое, лабораторное или любое другое нецелевое использование миксера, а также перемешивание с его помощью клея, красок, мастики, строительных смесей или обработка других непищевых продуктов будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этих случаях исключаются какие-либо претензии по гарантии.***

***Производитель не несет ответственности за любые повреждения и ущерб, возникшие в результате использования аппарата не по назначению или с нарушением правил эксплуатации.***

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Прибор предназначен для работы внутри помещения при нормальной температуре и влажности воздуха. Не используйте прибор на улице.
- Перед подключением к электросети убедитесь в том, что характеристики вашей электросети соответствуют указанным на маркировке изделия. Убедитесь, что миксер выключен переключателем скоростей.
- Не допускайте, чтобы шнур питания свисал с края стола. Дети или домашние животные могут потянуть за шнур и уронить на себя сам прибор или емкость с продуктами.
- Запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным сетевым шнуром или вилок. Если поврежден сетевой шнур, для его замены обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время сборки, разборки или установки насадок.
- Перед отключением миксера от электросети выключите его переключателем питания/скоростей.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур или сам миксер, беритесь за сетевую вилку.
- Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно. В случае возникновения неисправностей следует обращаться только в авторизованные сервисные центры. Неквалифицированный ремонт может привести к неисправности прибора, травмам и повреждению

имущества. Кроме того, это лишит вас права дальнейшего гарантийного обслуживания.

- Запрещается использование любых аксессуаров и насадок, кроме рекомендованных производителем.
- Запрещается устанавливать на миксер одновременно насадки разных типов.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.
- Запрещается работать с прибором мокрыми руками.
- Запрещается погружать сетевой шнур, вилку или само устройство в воду или другую жидкость.
- Запрещается мыть прибор водой или разбрызгивать на него воду или другую жидкость. Недопустимо попадание воды и других жидкостей внутрь корпуса прибора.
- Не ставьте и не роняйте устройство в воду или другие жидкости. Если прибор упал в воду:
  - не касайтесь корпуса миксера и воды;
  - немедленно отсоедините провод питания от электросети, только после этого можно достать прибор из воды;
  - обратитесь в авторизованный сервисный центр для его осмотра и ремонта.
- Следите за тем, чтобы электрошнур не перекусывался и не перегибался, не передавливался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели или горячими поверхностями. Не допускайте повреждения изоляции сетевого шнура.
- Запрещается использовать миксер для перемешивания непищевых продуктов, например клея, красок, строительных смесей и т. п.
- Не используйте миксер для перемешивания продуктов, содержащих кислоту.
- Запрещается смешивать миксером слишком твердые ингредиенты, например замороженное сливочное масло.
- Запрещается использовать миксер для приготовления слишком густых смесей.
- Время работы миксера не должно превышать 10 минут за одно включение. Между двумя циклами работы миксера необходимо сделать перерыв на 10 минут, чтобы дать остыть двигателю.
- Во время работы с прибором не допускайте, чтобы длинные волосы, шарф или другие предметы свисали над насадками.
- Не касайтесь движущих частей устройства.
- Во время работы прибора не допускайте погружения в емкость со смешиваемыми продуктами каких-либо металлических изделий (ложек, вилок, ножей и т. п.).
- Если насадка застряла, сначала отключите прибор от электросети и только потом очистите насадку от продуктов, которые блокируют ее движение.

- При смешивании жидкостей, особенно горячих, используйте высокую емкость или смешивайте жидкости в небольших количествах для того, чтобы предотвратить расплескивание.
- Запрещается снимать насадки на работающем приборе.
- Не размещайте прибор вблизи от источника тепла (например, электрической или газовой плиты, отопительных приборов, печей, каминов, открытого огня).
- Запрещается оставлять работающий прибор без присмотра.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Не позволяйте детям использовать миксер без вашего присмотра. Не разрешайте детям играть с прибором.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

**ВНИМАНИЕ:**

**Несоблюдение мер по безопасности может привести к поражению электрическим током, травмам и пожару. Кроме того, повреждения прибора, возникшие в результате ненадлежащего использования, снимают его с гарантийного обслуживания.**

**Производитель не несет ответственности за любые последствия, возникшие вследствие неправильного использования прибора, использования**

**его не по назначению или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.**

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Миксер

Подставка

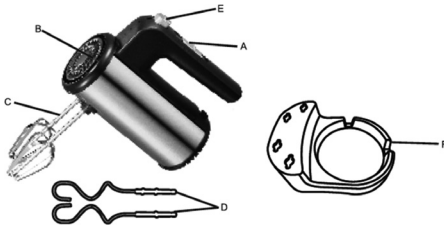
Венчики для взбивания/смешивания яиц и крема – 2 шт.

Крючки для замеса теста – 2 шт.

Руководство по эксплуатации

Гарантийный талон

## УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



- A. Переключатель питания/скоростей
- B. Корпус миксера
- C. Венчики для взбивания
- D. Крючки для замеса теста
- E. Кнопка снятия насадок
- F. Подставка для хранения

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

### Подготовка к эксплуатации

Извлеките прибор из упаковки. Снимите с поверхностей прибора все наклейки, кроме наклейки с указанием модели и серийного номера. Отсутствие серийного номера на изделии лишает вас права на гарантийное обслуживание.

Уберите остатки упаковочной бумаги и пленки.

Перед первым использованием прибора тщательно вымойте все детали, которые контактируют с продуктами. Более подробную информацию вы найдете в разделе «Чистка и уход».

### Основные операции

#### **ВНИМАНИЕ:**

**Перед тем, как начать сборку прибора, убедитесь, что он выключен (переключатель скоростей находится в положении 0) и отключен от электросети. Запрещается устанавливать одновременно насадки разных типов.**

1. Установите венчики для взбивания или крючки для замеса теста в соответствующие разъемы на корпусе, при этом должен раздаваться щелчок. Каждый венчик может быть установлен в любой разъем. При установке крючков соблюдайте следующее правило: крючок с большой шайбой устанавливается в разъем с правой стороны, а крючок с маленькой шайбой – в разъем с левой стороны. Это предотвратит расплескивание ингредиентов за края чаши.
2. Подключите вилку шнура питания в розетку.

3. Положите продукты в миску или иную подходящую емкость для смешивания.
4. Погрузите насадки миксера в продукты.
5. Переведите переключатель скоростей в положение, соответствующее нужной скорости.
6. Всего предусмотрено пять скоростей: 1-5. Рекомендуется начинать работу на низкой скорости, а затем при необходимости постепенно увеличивать ее.
7. По окончании работы переведите переключатель скоростей в положение 0.
8. Отключите прибор от электросети.
9. Снимите насадки, нажав кнопку снятия насадок.
10. Очистите насадки от продуктов пластиковой или резиновой лопаткой.

### Выбор режима работы

В таблицах ниже приводятся рекомендации по выбору скоростей, необходимых насадок и времени приготовления в зависимости от типа приготавливаемых продуктов. По мере того, как вы добавляете новые ингредиенты, консистенция смеси и требуемая скорость взбивания может меняться.

Скорость	Назначение
1	Смешивание сухих ингредиентов.
2	Приготовление смесей, соусов, подливок.
3	Замешивание теста для печений, кексов и хлеба.
4	Взбивание сливочного масла с сахаром, взбивание десертов, сиропов

Скорость	Назначение
5	Взбивание яиц, приготовление сахарной глазури, приготовление картофельного пюре, взбивание сливок и крема.

Ингредиенты	Объем	Длительность
<i><b>Крючки</b></i>		
Дрожжевое тесто	Максимальное количество муки – 500 г	5 мин
<i><b>Венчики</b></i>		
Жидкое тесто для вафель, блинов и т.п.	Не более 750 г	3 мин
Соус, крем, суп	Не более 750 г	3 мин
Майонез	Максимум 3 яичных желтка	5 мин
Картофельное пюре	Не более 750 г	3 мин
Сливки	Не более 500 г	5 мин
Яичные белки	Максимум 5 яичных белков	3 мин
Тесто для пирогов, кексов	Не более 750 г	3 мин

**Время работы миксера не должно превышать 10 минут за одно включение. Между двумя циклами работы миксера необходимо сделать перерыв на 10 минут, чтобы дать остыть двигателю.**

## ЧИСТКА И УХОД

Очищайте миксер сразу же после каждого использования.

После окончания работы выключите прибор и отключите его от электросети. Снимите насадки и сразу же вымойте их теплой мыльной водой, после чего сполосните чистой водой и протрите сухим чистым полотенцем.

Рекомендуется мыть насадки немедленно, чтобы продукты не успели застыть и прилипнуть и чтобы на них не начали размножаться бактерии.

Корпус прибора протрите мягкой влажной тканью.

Не используйте жесткие губки, абразивные и агрессивные чистящие средства.

### **ВНИМАНИЕ:**

***Запрещается погружать корпус миксера в воду или мыть его под краном!***

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке. Оберегайте прибор от ударов и падения. Упаковка с прибором должна быть надежно зафиксирована стропами, ремнями или сеткой во избежание ее перемещений во время транспортировки.
- Во время погрузочно-разгрузочных работ устройство не должно подвергаться ударам, падениям и воздействию атмосферных осадков.
- При транспортировке недопустимо нарушение целостности упаковки, воздействие на прибор прямых солнечных лучей, механических и химических факторов, влаги, агрессивных жидкостей, резких перепадов температуры и влажности.
- Перед тем как убрать прибор на хранение проведите его полную чистку. Удалите остатки влаги и дайте высохнуть всем деталям.
- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже +5°C и не выше +40°C, с относительной влажностью воздуха не выше 80% и отсутствии в окружающей среде паров кислот, щелочей и других агрессивных примесей, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~220-240 В; 50 Гц  
Максимальная потребляемая мощность: 500 Вт

Класс электробезопасности: II



**Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.**

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ



Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов: ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте: [www.supra.ru](http://www.supra.ru)

Изготовитель: МУЛЬТИГУДЗ ПРОДАКШН ЛИМИТЕД, адрес: КНР, Гонконг, Централ, Дэ Ву роуд 136, БОК Груп Лайф Эшуаранс Тауэр, 15/Ф. Сделано в Китае.  
Manufacturer: MULTIGOODS PRODUCTION LIMITED 15/F BOC GROUP LIFE

ASSURANCE TOWER 136 DES VOEUX RD  
CENTRAL HONG KONG. Made in China.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России: ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6Б, оф. 203

\* *Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции **Supra**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **Supra** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [supra.ru](http://supra.ru).

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

1. Срок гарантии составляет 12 месяцев.
  2. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд. Гарантийные обязательства не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
  3. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия. Для всех видов изделий:
    - соединительные кабели, антенны и переходники для них, носители информации различных типов (аудио-, видеодиски, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти), элементы питания;
    - чехлы, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию.
  4. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
    - неправильной транспортировки, установки или подключения изделия;
    - механических, тепловых и иных повреждений, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. д.);
  - попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
  - сильного загрязнения и заплыления;
  - повреждения животными;
  - ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами;
  - отклонения параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - некорректного обновления программного обеспечения как самим пользователем, так и неуполномоченными лицами;
  - использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях.
5. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это ремонтными организациями (АСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (товарный, кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.
  6. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации,

хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.

7. Гарантия не включает в себя подключение, настройку, установку, монтаж и демонтаж оборудования, техническое и профилактическое обслуживание, замену расходных элементов (карт памяти, элементов питания, фильтров и пр.).
8. Изготовитель не несёт ответственности за пропажу и искажение данных на съёмных носителях информации, используемых в изделии.

Все поля в гарантийном талоне (информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены!

Изделие	МИКСЕР		
Модель	МКХ-598		
Серийный номер			
Версия		Дата производства	05.2025
Срок гарантии	12 месяцев	Дата продажи	V1D05
Фирма продавец			
Адрес фирмы продавца			
Телефон фирмы продавца			
Печать фирмы продавца		Подпись продавца	

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет.

Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.





# SUPRA

SUPRA 2.0 – техника нового поколения

[www.supra.ru](http://www.supra.ru)